

EDI - ASN Note

(VDA 4912)

Load-No.: 64696

25.02.2019 - 15:58

page 1/2

Vendor -Plant: 0100

Receiver

-Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

Place of storage:

Firma

Magna PT S.P.A.

Consumption:

SEISENSCHMIDT GmbH

Via dei Ciclamini, 4

Dispatch Type:

Daimlerstr. 11

Zona Industriale

Forw. Agent Name:

D-58840 PLATTENBERG

I-70026 MODUGNO

-Number:

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Gross Weight:

24.387 KG

Schweitzer GmbH & Co.

16070077

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust.

Quant.

UM

V/G

Name of delivery

Purch. Ord. Nr.

-Date Suppl. Ref. No. Vend.

- Number Cust.

Add. Data Vendor

Pack. Mat. -Quant.

-Number Vendor

Consignment

80574503 000010 2511108890 10.240 PC S SCHALTRAD 4.GANG

550003916002 nt. wt.: 14.298 KG , gr. wt.: 15.666 KG

25.02.2019

035310-900

CC: 190017055

640

PC

S

CC: 190017050

640

PC

S

CC: 190017048

640

PC

S

CC: 190017044

640

PC

S

CC: 190017040

640

PC

S

CC: 190017038

640

PC

S

CC: 190017034

640

PC

S

CC: 190017031

640

PC

S

CC: 190017026

640

PC

S

CC: 190017022

640

PC

S

CC: 190017013

640

PC

S

CC: 190017004

640

PC

S

CC: 190016998

640

PC

S

CC: 190016988

640

PC

S

CC: 190016978

640

PC

S

CC: 190016962

640

PC

S

21115

180218906
5009069147

Cast-Number: 242730

UC-Material: G062880010

Text: Engineering Change Status A

Text: Customer Change No.

Text: Supplier Index -

DCT300/P01850

80575881 000010 2511108490 2.650 PC S ZAHNRAD 2.GANG

550003916202 nt. wt.: 4.529 KG , gr. wt.: 4.950 KG

25.02.2019

035309-900

CC: 190017091

530

PC

S

CC: 190017082

530

PC

S

CC: 190017074

530

PC

S

CC: 190017068

530

PC

S

CC: 190017061

530

PC

S

Cast-Number: 242038

UC-Material: G062870020

DCT300/P01850

21116

1802189078
5009069148

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

L

Q

Stückzahl	10,240
(quantity / Quantity)	
Rohmat.-abm.	55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)	
Uniformgrad	25,2-FACH
(Diameter / diamètre)	

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1000	1.2300	0.0120	0.0230	1.1900	0.0500	0.1800	0.1800	0.0300	0.0330	0.0050	0.0004	0.0010	0.0080	0.0000	0.0000	0.0040	0.0060	0.0007	0.0000	0.0005	0.0130	2.5000	7.0000

[illegible]

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT GEFÜGE					Randentkohlung (decarburation / Decarburaton)	0,000	
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	9	-	10

RM (N/mm ²)			Rp0.2(N/mm ²)			A(%)			Z(%)		
0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00

Vorschrift (specification / Specification)	152.0	-	201.0	HB
Ergebnis (result / Resultat)	156.0	-	184.0	HB

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Vorschritt (specification / Specification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Dillmann, Johannes

1) Sender/vendor SEISSENSCHMIDT GmbH Daimlerstr. 11 58840 Plettenberg VAT Id-No.: DE123840478 EKAER-Nr.:		2) Vendor-no. 91001108		3) Freight order number	
5) Loading point 0100 / SEISSENSCHMIDT GmbH LSF LC		8) Shipment number 64696		4) Sender number at the forwarding agent Freight Order	
11) Recipient Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO VAT Id-No.: IT04886850728		12) Customer Number 14550700		6) Date 25.02.2019 7) Relation number 9) Forwarding agent Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 LUDWIGSBURG Telephone Fax 13) Cargo manifest/freight list	
14) Delivery / unloading point 100-14248 100-14248 100-14248		15) Sender's comment for the forwarding agent 16) Receipt date 25.02.2019 17) Receipt time 15:58:00			
18) Delivery note no.	19) Number	20) Packaging	22) Contents	23) Tara weight in KG	24) Gross weight in KG
0080574503	16	DCT300	SCHALTRAD 4.GANG	1.368	15.666
0080575881	5	DCT300	ZAHNRAD 2.GANG	421	4.950
0080577131	4	DCT300	SCHALTRAD 6.GANG	343	3.771
Total	25			2.132 KG	24.387 KG
31) Del. term FCA Plettenberg		32) Value of goods 40.840,66 EUR		33) kind of goods A	
34) Sender cash on delivery		35) Enclosures			
36) Order number, customer		37) Means of transport number			
38) Truck code HN BG 201		39) Shipping type Truck			
40) Acknowledgement of receipt from ship-to party		41) Confirmation of receipt by the driver			
Above delivery received completely and intact. KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		Above delivery received completely, intact and stainless. Ich versichere die Ware ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen.			
Date		Truck signature		Signature	
42) The general German carrier conditions apply (ADSp); Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch		43) The delivery contains Euro skids Euro wire pal conv		44) The delivery contains Euro skids Euro wire pal conv	
45) The general German carrier conditions apply (ADSp); Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch		46) The delivery contains Euro skids Euro wire pal conv		47) The delivery contains Euro skids Euro wire pal conv	

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
blau - Exemplaar voor afzender
groen - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
hvid - Exemplar for ordregiver
rosa - Exemplar for afsender
blaa - Exemplar for modtager
grøn - Exemplar for beforderer

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fet gedruckten Untereinheiten müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders. À compléter sous la responsabilité de l'expéditeur.

Best.-Nr. 13530 · Verkehrs-Verlag J. Fischer, Corneliustr. 49 · 40215 Düsseldorf · Telefon 0211/991 93-0 · Telefax 0211/680 1544 · E-Mail wf@verkehrsverlag-fischer.de

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Firma: SEISSENSCHMIDT GmbH Daimlerstr. 11 D-58840 PLETTEMBERG					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Nr.: 64696 Seite 1 von 1 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).								
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 LUDWIGSBURG								
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu 70026 Modugno Land/Pays IT					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)								
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu 58840 Plettenberg Land/Pays DE Datum/Date 25.02.2019					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs								
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés													
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³	
0080574503		16		DCT300		SCHALTRAD 4.GANG		87084091		15.666 KG			
0080575881		5		DCT300		ZAHNRAD 2.GANG		87084091		4.950 KG			
0080577131		4		DCT300		SCHALTRAD 6.GANG		87084091		3.771 KG			
SUMME		25								24.387 KG			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		19 zu zahlen vom: A payer par:		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Ausgefertigt in Etablie à		22 SEISSENSCHMIDT GmbH 58840 Plettenberg, Daimlerstr. 11 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
				FCA Plettenberg		Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
				Unfrei Non Franco									
				DE-58840 Plettenberg		am le 25.02.2019		Via des clémentis 70026 Modugno (BA)		Reception des marchandises Date		am le 01 MAR 2019	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
												Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
												Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-002078 vom 25.02.2019



19-002078

Ludwigsburg, 25.02.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTEMBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 28.02.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTEMBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 25.02.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	80574503	25	COLLI
2	80575881		
3	80577131		
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise		14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
Getriebetelle		24.387	
Summe: Total		24.387,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t		
Anhänger			
Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-002078 empfangen am Datum / Date RUEFFEL MAGNAPTS S.p.A. 01 MAR 2019	
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTEMBERG	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg	Via dei Ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO	
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604